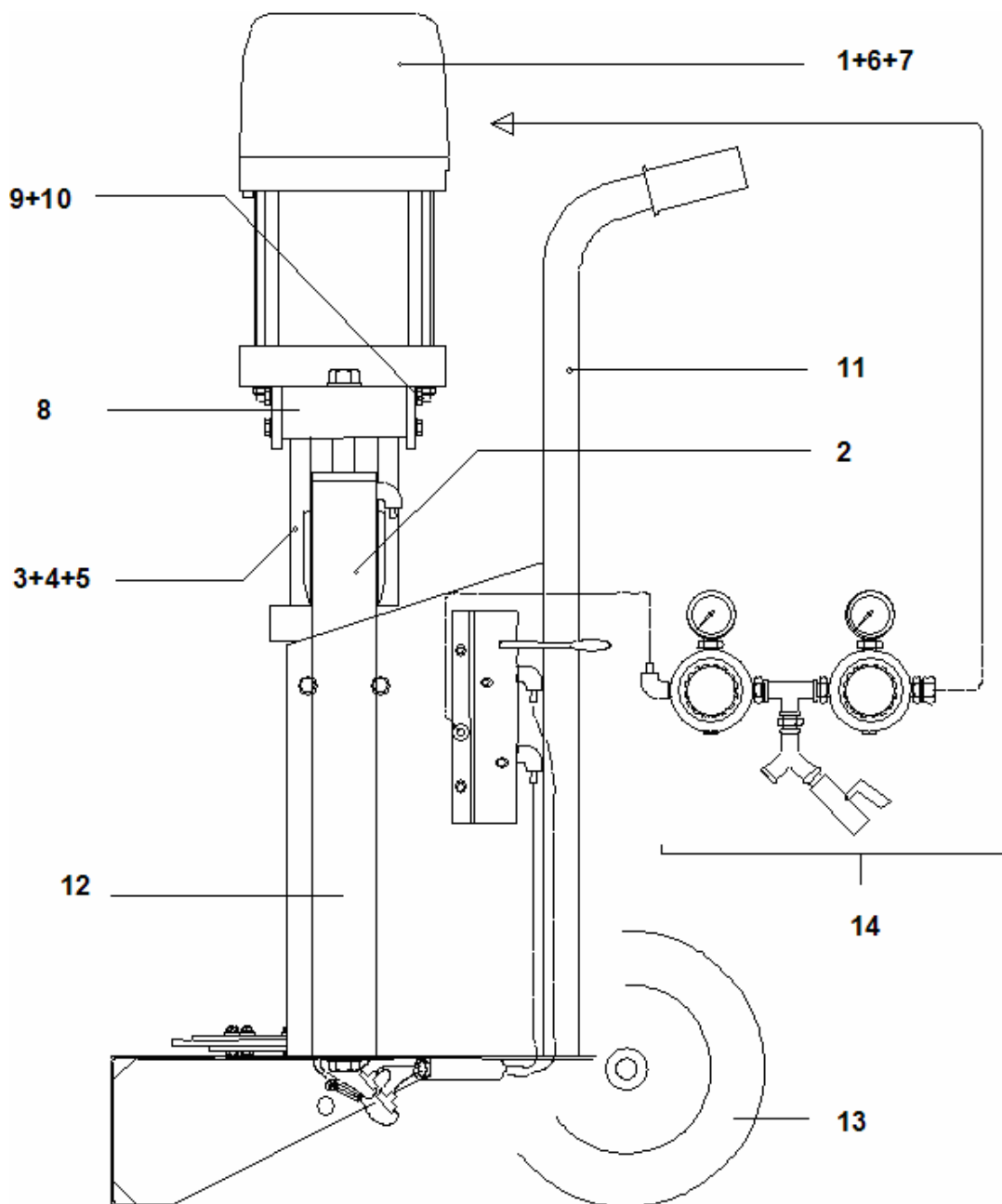




Doc. 573.087.050 Date/Datum/Fecha : 03/01/05 Annule/Cancel/ Ersetzt/Anula : 24/03/99	Modif. /Änderung :	Pièces de rechange Spare parts list Ersatzteilliste Piezas de repuesto
--	---------------------------	---

POMPE D'EXTRUSION 50.22	EXTRUSION PUMP, model 50.22
PUMPE FÜR EXTRUSION, Modell 50.22	BOMBA DE EXTRUSIÓN, tipo 50.22



POMPE 50-22 sur chariot 400 - Equipement complet	PUMP, 50-22 cart mounted unit	#
PUMPE 50-22mit Fahrbar 400 - komplett Spritzbereit	BOMBA50.22 sobre carretilla 400 - Equipo completo	044.704.000

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	146.275.000	Moteur 1000-4	Air motor, model 1000-4	Motor 1000-4	Motor, tipo 1000-4	1
2	044.830.000	Hydraulique 22	Fluid section, model 22	Hydraulikteil 22	Hidráulica 22	1
3	044.704.001	Tirant	Tie-rod	Bolzen	Tirante	4
4	953.010.021	Ecrou HM 10	Nut, HM 10	Mutter HM 10	Tuerca HM 10	4
5	963.040.021	Rondelle MN 10	Washer, MN 10	Scheibe MN 10	Arandela MN 10	4
6	905.030.104	Raccord rapide	Quick release fitting	Schnelkupplung	Racor rápido	1
7	905.030.106	Ecrou 1/4 NPS + ajustage	Nut, 1/4 NPS + adjustage	Mutter 1/4 NPS + Einschraubkegel	Tuerca 1/4 NPS + ajustaje	1
8	044.704.002	Bride	Flange	Flansch	Brida	1
9	933.011.335	Vis HM 8 x 25	Screw, HM 8 x 25	Schraube HM 8 x 25	Tornillo HM 8 x 25	12
10	963.040.019	Rondelle MN 8	Washer, MN 8	Scheibe MN 8	Arandela MN 8	16
11	044.704.050	Chariot 400 complet	400 cart assembly	Fahrbar 400 kpl.	Carretilla 400 completa	1
12	044.704.080	▪ Vérin	▪ Double acting jack	▪ Hebebock	▪ Cilindro	2
13	906.050.601	▪ Roue	▪ Wheel	▪ Rad	▪ Rueda	2
14	-	▪ Equipement d'air	▪ Air supply	▪ Luftsteuerung	▪ Equipamiento de aire	1

A LA DEMANDE - ON REQUEST - AUF ANFRAGE - SOBRE PEDIDO

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	044.701.070	Plateau plat Ø 285 avec joint en nitrile	Flat plate Ø 285 mm / 11" with nitril seal	Gerade Platte mit einer Dichtlippe, Ø 285	Plato seguidor plano Ø 285 con junta de nitrilo	-
-	044.701.050	Plateau plat Ø 306 avec joint en nitrile	Flat plate Ø 306 mm / 12" with nitril seal	Gerade Platte mit einer Dichtlippe, Ø 306	Plato seguidor plano Ø 306 con junta de nitrilo	-
-	044.701.045	Plateau plat Ø 306 avec joint en polyuréthane	Flat plate Ø 306 mm / 12" with polyurethan seal	Gerade Platte mit einer Dichtlippe, Ø 306	Plato seguidor plano Ø 306 con junta de poliuretano	-
-	044.701.060	Plateau plat Ø 360 avec joint en nitrile	Flat plate Ø 360 mm / 14" with nitril seal	Gerade Platte mit einer Dichtlippe, Ø 360	Plato seguidor plano Ø 360 con junta de nitrilo	-
-	044.701.055	Plateau plat Ø 306 avec revêtement PTFE	Flat plate Ø 306 mm / 12" with PTFE coating	Gerade Platte mit einer Dichtlippe, Ø 306 PTFE	Plato seguidor plano Ø 306 con revestimiento PTFE	-

Nota : Sur chariot 400, monter uniquement un plateau Ø 306 mm maxi.

Nota : On 400 cart, only a plate Ø 306 mm / 12" maxi can be mounted.

Anmerkung : Auf Fahrbar 400, nur ein 306-Mm-Durchmesser-maxi Faßfolgeplatte heben.

Nota : Sobre carretilla 400, montar únicamente un plato Ø 306 mm máximo.

POMPE 50-22 nue	BARE PUMP, model 50-22	# 044.700.000
PUMPE, Modell 50-22 nackt	BOMBA sola 50-22	

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	146.275.000	Moteur 1000-4	Air motor,model 1000-4	Luftmotor 1000-4	Motor, tipo 1000-4	1
2	044.830.000	Hydraulique 22	Fluid section, model 22	Hydraulikteil 22	Hidráulica 22	1
3	044.790.014	Tirant	Tie-rod	Bolzen	Tirante	4
4	953.010.021	Ecrou HM 10	Nut, HM 10	Mutter HM 10	Tuerca HM 10	4
5	963.040.021	Rondelle MN 10	Washer, MN 10	Scheibe MN 10	Arandela MN 10	4
-	050.311.902	Ressort de protection	Spring, protection	Schutzfeder	Muelle de protección	1

ACCESSOIRES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	149.990.020	Flacon de lubrifiant T (1/4 de litre)	T lubricant (1/4 liter)	Spülmittel T (1/4 Liter)	Recipiente de TCP (1/4 de litro)	1